SAMUEL JOHNSON

PREFACE TO A

DICTIONARY OF THE

ENGLISH LANGUAGE

Samuel Johnson Preface to a Dictionary of the English Language

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=36092453
Preface to a Dictionary of the English Language:

Samuel Johnson Preface to a Dictionary of the English Language

It is the fate of those who toil at the lower employments of life, to be rather driven by the fear of evil, than attracted by the prospect of good; to be exposed to censure, without hope of praise; to be disgraced by miscarriage, or punished for neglect, where success would have been without applause, and diligence without reward.

Among these unhappy mortals is the writer of dictionaries; whom mankind have considered, not as the pupil, but the slave of science, the pionier of literature, doomed only to remove rubbish and clear obstructions from the paths through which Learning and Genius press forward to conquest and glory, without bestowing a smile on the humble drudge that facilitates their progress. Every other authour may aspire to praise; the lexicographer can only hope to escape reproach, and even this negative recompense has been yet granted to very few.

I have, notwithstanding this discouragement, attempted a dictionary of the English language, which, while it was employed in the cultivation of every species of literature, has itself been hitherto neglected; suffered to spread, under the direction of chance, into wild exuberance; resigned to the tyranny of time

caprices of innovation.

When I took the first survey of my undertaking, I found our speech copious without order, and energetick without

rules: wherever I turned my view, there was perplexity to be

and fashion; and exposed to the corruptions of ignorance, and

disentangled, and confusion to be regulated; choice was to be made out of boundless variety, without any established principle of selection; adulterations were to be detected, without a settled test of purity; and modes of expression to be rejected or received,

without the suffrages of any writers of classical reputation or acknowledged authority.

Having therefore no assistance but from general grammar, I applied myself to the perusal of our writers; and noting whatever

might be of use to ascertain or illustrate any word or phrase,

accumulated in time the materials of a dictionary, which, by degrees, I reduced to method, establishing to myself, in the progress of the work, such rules as experience and analogy suggested to me; experience, which practice and observation were continually increasing; and analogy, which, though in some words obscure, was evident in others.

In adjusting the ORTHOGRAPHY, which has been to this time unsettled and fortuitous, I found it necessary to distinguish those irregularities that are inherent in our tongue, and perhaps coeval with it, from others which the ignorance or negligence

coeval with it, from others which the ignorance or negligence of later writers has produced. Every language has its anomalies, which, though inconvenient, and in themselves once unnecessary, increased, and ascertained, that they may not be confounded: but every language has likewise its improprieties and absurdities, which it is the duty of the lexicographer to correct or proscribe.

As language was at its beginning merely oral, all words of necessary or common use were spoken before they were written; and while they were unfixed by any visible signs, must have been spoken with great diversity, as we now observe those who cannot

read catch sounds imperfectly, and utter them negligently. When this wild and barbarous jargon was first reduced to an alphabet, every penman endeavoured to express, as he could, the sounds

must be tolerated among the imperfections of human things, and which require only to be registered, that they may not be

which he was accustomed to pronounce or to receive, and vitiated in writing such words as were already vitiated in speech. The powers of the letters, when they were applied to a new language, must have been vague and unsettled, and therefore different hands would exhibit the same sound by different combinations.

From this uncertain pronunciation arise in a great part the various dialects of the same country, which will always be observed to grow fewer, and less different, as books are multiplied; and from this arbitrary representation of sounds

by letters, proceeds that diversity of spelling observable in the Saxon remains, and I suppose in the first books of every nation, which perplexes or destroys analogy, and produces anomalous formations, that, being once incorporated, can never

be afterward dismissed or reformed.

writes highth; Quid te exempta juvat spinis de pluribus una [Horace, Epistles, II. ii. 212]; to change all would be too much, and to change one is nothing.

This uncertainty is most frequent in the vowels, which are

Of this kind are the derivatives length from long, strength from strong, darling from dear, breadth from broad, from dry, drought, and from high, height, which Milton, in zeal for analogy,

so capriciously pronounced, and so differently modified, by accident or affectation, not only in every province, but in every mouth, that to them, as is well known to etymologists, little regard is to be shewn in the deduction of one language from another.

regard is to be shewn in the deduction of one language from another.

Such defects are not errours in orthography, but spots of barbarity impressed so deep in the English language, that criticism can never wash them away: these, therefore, must be

barbarity impressed so deep in the English language, that criticism can never wash them away: these, therefore, must be permitted to remain untouched; but many words have likewise been altered by accident, or depraved by ignorance, as the pronunciation of the vulgar has been weakly followed; and some still continue to be variously written, as authours differ

in their care or skill: of these it was proper to enquire the true orthography, which I have always considered as depending on their derivation, and have therefore referred them to their original languages: thus I write enchant, enchantment, enchanter, after the French and incantation after the Latin; thus entire is chosen rather than intire, because it passed to us not from the Latin

integer, but from the French entier.

immediately received from the Latin or the French, since at the time when we had dominions in France, we had Latin service in our churches. It is, however, my opinion, that the French generally supplied us; for we have few Latin words, among the terms of domestick use, which are not French; but many French,

Of many words it is difficult to say whether they were

which are very remote from Latin.

Even in words of which the derivation is apparent, I have been often obliged to sacrifice uniformity to custom; thus I write, in compliance with a numberless majority, convey and inveigh, deceit and receipt, fancy and phantom; sometimes the derivative varies from the primitive, as explain and explanation, repeat and repetition.

Some combinations of letters having the same power are used indifferently without any discoverable reason of choice, as in choak, choke; soap, sope; jewel, fuel, and many others; which I have sometimes inserted twice, that those who search for them under either form, may not search in vain.

In examining the orthography of any doubtful word, the mode of spelling by which it is inserted in the series of the dictionary, is to be considered as that to which I give, perhaps not often rashly, the preference. I have left, in the examples, to

every authour his own practice unmolested, that the reader may balance suffrages, and judge between us: but this question is not always to be determined by reputed or by real learning; some men, intent upon greater things, have thought little on sounds neglected those in which our words are commonly to be sought. Thus Hammond writes fecibleness for feasibleness, because I suppose he imagined it derived immediately from the Latin; and some words, such as dependant, dependent, dependance, dependence, vary their final syllable, as one or another language is present to the writer.

In this part of the work, where caprice has long wantoned

and derivations; some, knowing in the ancient tongues, have

without controul, and vanity sought praise by petty reformation, I have endeavoured to proceed with a scholar's reverence for antiquity, and a grammarian's regard to the genius of our tongue. I have attempted few alterations, and among those few, perhaps the greater part is from the modern to the ancient practice; and I hope I may be allowed to recommend to those, whose thoughts have been perhaps employed too anxiously on verbal singularities, not to disturb, upon narrow views, or for minute propriety, the orthography of their fathers. It has been asserted, that for the law to be KNOWN, is of more importance than to be RIGHT. Change, says Hooker, is not made without inconvenience, even from worse to better. There is in constancy and stability a general and lasting advantage, which will always

overbalance the slow improvements of gradual correction. Much less ought our written language to comply with the corruptions of oral utterance, or copy that which every variation of time or place makes different from itself, and imitate those changes, which will again be changed, while imitation is employed in observing them.

proceed from an opinion, that particular combinations of letters have much influence on human happiness; or that truth may not be successfully taught by modes of spelling fanciful And erroneous: I am not yet so lost in lexicography, as to I forget that WORDS ARE THE DAUGHTERS OF EARTH, AND THAT THINGS ARE THE SONS OF HEAVEN. Language is only the instrument of science, and words are but the signs of ideas: I wish, however, that the instrument might be less apt to decay, and that signs might be permanent, like the things which they denote.

In settling the orthography, I have not wholly neglected the pronunciation, which I have directed, by printing an accent upon

the acute or elevated syllable. It will sometimes be found, that the accent is placed by the authour quoted, on a different syllable from that marked in the alphabetical series; it is then to be

This recommendation of steadiness and uniformity does not

understood, that custom has varied, or that the authour has, in my opinion, pronounced wrong. Short directions are sometimes given where the sound of letters is irregular; and if they are sometimes omitted, defect in such minute observations will be more easily excused, than superfluity.

In the investigation both of the orthography and signification of words, their ETYMOLOGY was necessarily to be considered, and they were therefore to be divided into primitives.

of words, their ETYMOLOGY was necessarily to be considered, and they were therefore to be divided into primitives and derivatives. A primitive word, is that which can be traced no further to any English root; thus circumspect, circumvent, circumstance, delude, concave and complicate,

are all those that can be referred to any word in English of greater simplicity.

The derivatives I have referred to their primitives, with an accuracy sometimes needless; for who does not see that remoteness comes from remote, lovely from love, concavity

from concave, and demonstrative from demonstrate? but this grammatical exuberance the scheme of my work did not allow

though compounds in the Latin, are to us primitives. Derivatives

me to repress. It is of great importance in examining the general fabrick of a language, to trace one word from another, by noting the usual modes of derivation and inflection; and uniformity must be preserved in systematical works, though sometimes at the expence of particular propriety.

elucidate the anomalous plurals of nouns and preterites of verbs, which in the Teutonick dialects are very frequent, and though familiar to those who have always used them, interrupt and embarrass the learners of our language.

Among other derivatives I have been careful to insert and

The two languages from which our primitives have been derived are the Roman and Teutonick: under the Roman I comprehend the French and provincial tongues; and under the Teutonick range the Saxon, German, and all their kindred dialects. Most of our polysyllables are Roman, and our words of one syllable are very often Teutonick.

In assigning the Roman original, it has perhaps sometimes happened that I have mentioned only the Latin, when the word

been very careful to observe whether the Latin word be pure or barbarous, or the French elegant or obsolete. For the Teutonick etymologies, I am commonly indebted to Junius and Skinner, the only names which I have forborn to quote

when I copied their books; not that I might appropriate their

was borrowed from the French, and considering myself as employed only in the illustration of my own language, I have not

labours or usurp their honours, but that I might spare a perpetual repetition by one general acknowledgment. Of these, whom I ought not to mention but with the reverence due to instructors and benefactors, Junius appears to have excelled in extent of learning, and Skinner in rectitude of understanding. Junius was

accurately skilled in all the northern languages. Skinner probably examined the ancient and remoter dialects only by occasional inspection into dictionaries; but the learning of Junius is often of no other use than to show him a track by which he may deviate

from his purpose, to which Skinner always presses forward by the shortest way. Skinner is often ignorant, but never ridiculous: Junius is always full of knowledge; but his variety distracts his judgment, and his learning is very frequently disgraced by his absurdities.

The votaries of the northern muses will not perhaps easily

The votaries of the northern muses will not perhaps easily restrain their indignation, when they find the name of Junius thus degraded by a disadvantageous comparison; but whatever reverence is due to his diligence, or his attainments, it can be no criminal degree of censoriousness to charge that etymologist

BANISH. religare, ex banno vel territorio exigere, in exilium agere. G. bannir. It. bandire, bandeggiare. H. bandir. B. bannen. AEvi medii s criptores bannire dicebant. V. Spelm. in Bannum & in Banleuga. Quoniam vero regionum urbiumq; limites arduis

plerumq; montibus, altis fluminibus, longis deniq; flexuosisq; angustissimarum viarum anfractibus includebantur, fieri potest id genus limites ban did ab eo quod [word in Greek] & [word in Greek] Tarentinis olim, sicuti tradit Hesychius, vocabantur [words in Greek], "obliquae ac minime in rectum tendentes viae." Ac fortasse quoque huc facit quod [word in Greek], eodem

that grief naturally loves to be alone.1

with want of judgment, who can seriously derive dream from drama, because life is a drama, and a drama is a dream? and who declares with a tone of defiance, that no man can fail to derive moan from [in greek], monos, single or solitary, who considers

Hesychio teste, dicebant [words in greek] montes arduos. EMPTY, emtie, vacuus, inanis. A. S. AEmtiz. Nescio an sint ab [word in Greek] vel [word in Greek]. Vomo, evomo, vomitu evacuo. Videtur interim etymologiam hanc non obscure firmare

[unknown language]. "Invenit cam vacantem." HILL, mons, collis. A. S. hyll. Quod videri potest abscissum ex [word in Greek] vel [word in Greek]. Collis, tumulus, locus in

codex Rush. Mat. xii. 22. ubi antique scriptum invenimus

subjoined a few Specimens of his etymological extravagance.

ex [word in Greek] vel [word in Greek]. Collis, tumulus, locus in plano editior. Hom. II. b. v. 811, [words in Greek]. Ubi authori

That I may not appear to have spoken too irreverently of Junius, I have here

NAP, to take a nap. Dormire, condormiscere. Cym. heppian. A. S. hnaeppan. Quod postremum videri potest desumptum

brevium scholiorum [words in Greek].

obscuritas.

ex [word in Greek], obscuritas, tenebrae: nihil enim aeque solet conciliare somnum, quam caliginosa profundae noctis

stamer, stamur. D. stam. B. stameler. Su. stamma. Isl. stamr. Sunt a [word in Greek] vel [word in Greek] nimia loquacitate alios offendere; quod impedite loquentes libentissime garrire soleant; vel quod aliis nimii semper videantur, etiam parcissime.

STAMMERER, Balbus, blaesus. Goth. STAMMS. A. S.

soleant; vel quod aliis nimii semper videantur, etiam parcissime loquentes.]

Our knowledge of the northern literature is so scanty, that of words undoubtedly Teutonick the original is not always to

be found in any ancient language; and I have therefore inserted Dutch or German substitutes, which I consider not as radical but parallel, not as the parents, but sisters of the English.

The words which are represented as thus related by descent or cognetion, do not always agree in sense; for it is incident to

or cognation, do not always agree in sense; for it is incident to words, as to their authours, to degenerate from their ancestors, and to change their manners when they change their country. It is sufficient, in etymological enquiries, if the senses of kindred words be found such as may easily pass into each other, or such

as may both be referred to one general idea.

The etymology, so far as it is yet known, was easily found in the volumes where it is particularly and professedly

of dictionaries was immediately apparent; and when they were exhausted, what was yet wanting must be sought by fortuitous and unguided excursions into books, and gleaned as industry should find, or chance should offer it, in the boundless chaos of

a living speech. My search, however, has been either skilful or

As my design was a dictionary, common or appellative, I have omitted all words which have relation to proper names; such as

lucky; for I have much augmented the vocabulary.

delivered; and, by proper attention to the rules of derivation, the orthography was soon adjusted. But to COLLECT the WORDS of our language was a task of greater difficulty: the deficiency

Arian, Socinian, Calvinist, Benedictine, Mahometan; but have retained those of a more general nature, as Heathen, Pagan. Of the terms of art I have received such as could be found either in books of science or technical dictionaries; and have often inserted, from philosophical writers, words which

are supported perhaps only by a single authority, and which being not admitted into general use, stand yet as candidates or probationers, and must depend for their adoption on the suffrage

of futurity. The words which our authours have introduced by their knowledge of foreign languages, or ignorance of their own, by

vanity or wantonness, by compliance with fashion or lust of innovation, I have registred as they occurred, though commonly only to censure them, and warn others against the folly of

naturalizing useless foreigners to the injury of the natives.

unnecessary or exuberant; but have received those which by different writers have been differently formed, as viscid, and viscidity, viscous, and viscosity.

Compounded or double words I have seldom noted, except when they obtain a signification different from that which

the components have in their simple state. Thus highwayman, woodman, and horsecourser, require an explanation; but of thieflike or coachdriver no notice was needed, because the

primitives contain the meaning of the compounds.

I have not rejected any by design, merely because they were

Words arbitrarily formed by a constant and settled analogy, like diminutive adjectives in ish, as greenish, bluish, adverbs in ly, as dully, openly, substantives in ness, as vileness, faultiness, were less diligently sought, and sometimes have been omitted, when I had no authority that invited me to insert them; not that they are not genuine and regular offsprings of English roots, but because their relation to the primitive being always the same, their signification cannot be mistaken.

The verbal nouns in ing, such as the keeping of the castle, the leading of the army, are always neglected, or placed only to illustrate the sense of the verb, except when they signify things as well as actions, and have therefore a plural number, as dwelling, living; or have an absolute and abstract signification, as

colouring, painting, learning.

The participles are likewise omitted, unless, by signifying rather habit or quality than action, they take the nature of

a horse that can pace: these I have ventured to call participial adjectives. But neither are these always inserted, because they are commonly to be understood, without any danger of mistake, by consulting the verb.

Obsolete words are admitted, when they are found in authours

adjectives; as a thinking man, a man of prudence; a pacing horse,

not obsolete, or when they have any force or beauty that may deserve revival.

As composition is one of the chief characteristicks of a

As composition is one of the chief characteristicks of a language, I have endeavoured to make some reparation for the universal negligence of my predecessors, by inserting great numbers of compounded words, as may be found under after,

fore, new, night, fair, and many more. These, numerous as they are, might be multiplied, but that use and curiosity are here satisfied, and the frame of our language and modes of our combination amply discovered.

Of some forms of composition, such as that by which re is prefixed to note repetition, and un to signify contrariety or privation, all the examples cannot be accumulated, because the

use of these particles, if not wholly arbitrary, is so little limited, that they are hourly affixed to new words as occasion requires, or is imagined to require them.

There is another kind of composition more frequent in

There is another kind of composition more frequent in our language than perhaps in any other, from which arises to foreigners the greatest difficulty. We modify the signification of many verbs by a particle subjoined; as to come off, to escape by to give over, to cease; to set off, to embellish; to set in, to begin a continual tenour; to set out, to begin a course or journey; to take off, to copy; with innumerable expressions of the same kind, of which some appear wildly irregular, being so far distant from the sense of the simple words, that no sagacity will be able to trace the steps by which they arrived at the present use. These I have noted with great care; and though I cannot flatter myself that the collection is complete, I believe I have so far assisted the students of our language, that this kind of phraseology will be no longer insuperable; and the combinations of verbs and particles, by chance omitted, will be easily explained by comparison with those that may be found. Many words yet stand supported only by the name of Bailey, Ainsworth, Philips, or the contracted Dict. for Dictionaries subjoined; of these I am not always certain that they are read in any book but the works of lexicographers. Of such I have omitted many, because I had never read them; and many I have inserted, because they may perhaps exist, though they have escaped my notice: they are, however, to be yet considered as resting only upon the credit of former dictionaries. Others, which I considered as useful, or know to be proper, though I could not at present support them by authorities, I have suffered to stand

upon my own attestation, claiming the same privilege with my

predecessors of being sometimes credited without proof.

a fetch; to fall on, to attack; to fall off, to apostatize; to break off, to stop abruptly; to bear out, to justify; to fall in, to comply;

traced, when they are irregularly inflected, through their various terminations; and illustrated by observations, not indeed of great or striking importance, separately considered, but necessary to the elucidation of our language, and hitherto neglected or forgotten by English grammarians.

That part of my work on which I expect malignity most frequently to fasten, is the explanation; in which I cannot hope to satisfy those, who are perhaps not inclined to be pleased, since I have not always been able to satisfy myself. To interpret a language by itself is very difficult; many words cannot be

explained by synonimes, because the idea signified by them has not more than one appellation; nor by paraphrase, because simple ideas cannot be described. When the nature of things is unknown, or the notion unsettled and indefinite, and various in various minds, the words by which such notions are conveyed,

The words, thus selected and disposed, are grammatically considered; they are referred to the different parts of speech;

or such things denoted, will be ambiguous and perplexed. And such is the fate of hapless lexicography, that not only darkness, but light, impedes and distresses it; things may be not only too little, but too much known, to be happily illustrated. To explain, requires the use of terms less abstruse than that which is to be explained, and such terms cannot always be found; for as nothing can be proved but by supposing something intuitively known, and evident without proof, so nothing can be defined but by the use of words too plain to admit a definition.

which are by the grammarians termed expletives, and, in dead languages, are suffered to pass for empty sounds, of no other use than to fill a verse, or to modulate a period, but which are easily perceived in living tongues to have power and emphasis, though it be sometimes such as no other form of expression can convey.

My labour has likewise been much increased by a class of verbs too frequent in the English language, of which the

Other words there are, of which the sense is too subtle and evanescent to be fixed in a paraphrase; such are all those

signification is so loose and general, the use so vague and indeterminate, and the senses detorted so widely from the first idea, that it is hard to trace them through the maze of variation, to catch them on the brink of utter inanity, to circumscribe them by any limitations, or interpret them by any words of distinct and settled meaning; such are bear, break, come, cast, full, get, give, do, put, set, go, run, make, take, turn, throw. If of these the whole power is not accurately delivered, it must be remembered, that while our language is yet living, and variable by the caprice of every one that speaks it, these words are hourly shifting their relations, and can no more be ascertained in a dictionary, than a grove, in the agitation of a storm, can be accurately delineated from its picture in the water.

from its picture in the water.

The particles are among all nations applied with so great latitude, that they are not easily reducible under any regular scheme of explication: this difficulty is not less, nor perhaps greater, in English, than in other languages. I have laboured

with little inconvenience, but I would not so far indulge my vanity as to decline this confession: for when Tully owns himself ignorant whether lessus, in the twelve tables, means a funeral song, or mourning garment; and Aristotle doubts whether [word in Greek] in the Iliad, signifies a mule, or muleteer, I may surely, without shame, leave some obscurities to happier industry, or

them with diligence, I hope with success; such at least as can be expected in a task, which no man, however learned or sagacious,

Some words there are which I cannot explain, because I do not understand them; these might have been omitted very often

has yet been able to perform.

future information.

The rigour of interpretative lexicography requires that the explanation, and the word explained, should always be reciprocal; this I have always endeavoured, but could not always attain. Words are seldom exactly synonimous; a new term was not introduced, but because the former was thought inadequate: names, therefore, have often many ideas, but few ideas have many names. It was then necessary to use the proximate word,

for the deficiency of single terms can very seldom be supplied by circumlocution; nor is the inconvenience great of such mutilated interpretations, because the sense may easily be collected entire from the examples. In every word of extensive use, it was requisite to mark the progress of its meaning, and show by what gradations of

intermediate sense it has passed from its primitive to its remote

concatenated from the first notion to the last.

This is specious, but not always practicable; kindred senses may be so interwoven, that the perplexity cannot be disentangled, nor any reason be assigned why one should be ranged before the other. When the radical idea branches out into parallel ramifications, how can a consecutive series be formed of senses

in their nature collateral? The shades of meaning sometimes

and accidental signification; so that every foregoing explanation should tend to that which follows, and the series be regularly

pass imperceptibly into each other; so that though on one side they apparently differ, yet it is impossible to mark the point of contact. Ideas of the same race, though not exactly alike, are sometimes so little different, that no words can express the dissimilitude, though the mind easily perceives it, when they are exhibited together; and sometimes there is such a confusion of acceptations, that discernment is wearied, and distinction puzzled, and perseverance herself hurries to an end, by crouding together what she cannot separate.

These complaints of difficulty will, by those that have never considered words beyond their popular use, be thought only the

considered words beyond their popular use, be thought only the jargon of a man willing to magnify his labours, and procure veneration to his studies by involution and obscurity. But every art is obscure to those that have not learned it: this uncertainty of terms, and commixture of ideas, is well known to those who have joined philosophy with grammar; and if I have not expressed them very clearly, it must be remembered that I am speaking of

that which words are insufficient to explain.

The original sense of words is often driven out of use by their metaphorical acceptations, yet must be inserted for the sake of

a regular origination. Thus I know not whether ardour is used for material heat, or whether flagrant, in English, ever signifies the same with burning; yet such are the primitive ideas of these words, which are therefore set first, though without examples

words, which are therefore set first, though without examples, that the figurative senses may be commodiously deduced.

Such is the exuberance of signification which many words have obtained, that it was scarcely possible to collect all their

senses; sometimes the meaning of derivatives must be sought in the mother term, and sometimes deficient explanations of the primitive may be supplied in the train of derivation. In any

case of doubt or difficulty, it will be always proper to examine all the words of the same race; for some words are slightly passed over to avoid repetition, some admitted easier and clearer explanation than others, and all will be better understood, as they are considered in greater variety of structures and relations.

All the interpretations of words are not written with the same skill, or the same happiness: things equally easy in themselves, are not all equally easy to any single mind. Every writer of a long

work commits errours, where there appears neither ambiguity to mislead, nor obscurity to confound him; and in a search like this, many felicities of expression will be casually overlooked, many convenient parallels will be forgotten, and many particulars will admit improvement from a mind utterly unequal to the whole

performance.

But many seeming faults are to be imputed rather to the nature

of the undertaking, than the negligence of the performer. Thus some explanations are unavoidably reciprocal or circular, as hind, the female of the stag; stag, the male of the hind: sometimes easier words are changed into harder, as burial into sepulture or

interment, drier into desiccative, dryness into siccity or aridity, fit into paroxysm; for the easiest word, whatever it be, can never be translated into one more easy. But easiness and difficulty are merely relative, and if the present prevalence of our language

should invite foreigners to this dictionary, many will be assisted by those words which now seem only to increase or produce obscurity. For this reason I have endeavoured frequently to join

a Teutonick and Roman interpretation, as to cheer, to gladden, or exhilarate, that every learner of English may be assisted by his own tongue.

The solution of all difficulties, and the supply of all defects,

must be sought in the examples, subjoined to the various senses of each word, and ranged according to the time of their authours.

When first I collected these authorities, I was desirous that every quotation should be useful to some other end than the illustration of a word; I therefore extracted from philosophers principles of science; from historians remarkable facts; from

illustration of a word; I therefore extracted from philosophers principles of science; from historians remarkable facts; from chymists complete processes; from divines striking exhortations; and from poets beautiful descriptions. Such is design, while it is yet at a distance from execution. When the time called upon

weariness of copying, I was condemned to add the vexation of expunging. Some passages I have yet spared, which may relieve the labour of verbal searches, and intersperse with verdure and flowers the dusty desarts of barren philology.

The examples, thus mutilated, are no longer to be considered

as conveying the sentiments or doctrine of their authours; the word for the sake of which they are inserted, with all its

me to range this accumulation of elegance and wisdom into an alphabetical series, I soon discovered that the bulk of my volumes would fright away the student, and was forced to depart from my scheme of including all that was pleasing or useful in English literature, and reduce my transcripts very often to clusters of words, in which scarcely any meaning is retained; thus to the

appendant clauses, has been carefully preserved; but it may sometimes happen, by hasty detruncation, that the general tendency of the sentence may be changed: the divine may desert his tenets, or the philosopher his system.

Some of the examples have been taken from writers who were never mentioned as masters of elegance or models of stile; but

words must be sought where they are used; and in what pages, eminent for purity, can terms of manufacture or agriculture be found? Many quotations serve no other purpose, than that of proving the bare existence of words, and are therefore selected with less scrupulousness than those which are to teach their

structures and relations.

My purpose was to admit no testimony of living authours,

uncommon excellence excited my veneration, when my memory supplied me, from late books, with an example that was wanting, or when my heart, in the tenderness of friendship, solicited admission for a favourite name.

So far have I been from any care to grace my pages with modern decorations, that I have studiously endeavoured to collect examples and authorities from the writers before the restoration, whose works I regard as the wells of English undefiled, as the pure sources of genuine diction. Our language, for almost a

that I might not be misled by partiality, and that none of my cotemporaries might have reason to complain; nor have I departed from this resolution, but when some performance of

century, has, by the concurrence of many causes, been gradually departing from its original Teutonick character, and deviating towards a Gallick structure and phraseology, from which it ought to be our endeavour to recal it, by making our ancient volumes the ground-work of stile, admitting among the additions of later times, only such as may supply real deficiencies, such as are readily adopted by the genius of our tongue, and incorporate easily with our native idioms.

But as every language has a time of rudeness antecedent to perfection, as well as of false refinement and declension, I have

perfection, as well as of false refinement and declension, I have been cautious lest my zeal for antiquity might drive me into times too remote, and croud my book with words now no longer understood. I have fixed Sidney's work for the boundary, beyond which I make few excursions. From the authours which rose in

terms of natural knowledge from Bacon; the phrases of policy, war, and navigation from Raleigh; the dialect of poetry and fiction from Spenser and Sidney; and the diction of common life from Shakespeare, few ideas would be lost to mankind, for want of English words, in which they might be expressed.

It is not sufficient that a word is found, unless it be so

the time of Elizabeth, a speech might be formed adequate to all the purposes of use and elegance. If the language of theology were extracted from Hooker and the translation of the Bible; the

combined as that its meaning is apparently determined by the tract and tenour of the sentence; such passages I have therefore chosen, and when it happened that any authour gave a definition of a term, or such an explanation as is equivalent to a definition, I have placed his authority as a supplement to my own, without

Some words, indeed, stand unsupported by any authority, but they are commonly derivative nouns or adverbs, formed from their primitives by regular and constant analogy, or names of things seldom occurring in books, or words of which I have

regard to the chronological order, that is otherwise observed.

reason to doubt the existence.

There is more danger of censure from the multiplicity than paucity of examples; authorities will sometimes seem to have been accumulated without necessity or use, and perhaps some

will be found, which might, without loss, have been omitted. But a work of this kind is not hastily to be charged with superfluities: those quotations, which to careless or unskilful perusers appear another a good, and a third a neutral sense; one will prove the expression genuine from an ancient authour; another will shew it elegant from a modern: a doubtful authority is corroborated by another of more credit; an ambiguous sentence is ascertained by a passage clear and determinate; the word, how often soever repeated, appears with new associates and in different

only to repeat the same sense, will often exhibit, to a more accurate examiner, diversities of signification, or, at least, afford different shades of the same meaning: one will shew the word applied to persons, another to things; one will express an ill,

When words are used equivocally, I receive them in either sense; when they are metaphorical, I adopt them in their primitive acceptation.

combinations, and every quotation contributes something to the

stability or enlargement of the language.

acceptation.

I have sometimes, though rarely, yielded to the temptation of exhibiting a genealogy of sentiments, by shewing how

one authour copied the thoughts and diction of another: such quotations are indeed little more than repetitions, which might

justly be censured, did they not gratify the mind, by affording a kind of intellectual history.

The various syntactical structures occurring in the examples have been carefully noted; the licence or negligence with which

have been carefully noted; the licence or negligence with which many words have been hitherto used, has made our stile capricious and indeterminate; when the different combinations of the same word are exhibited together, the preference is readily of many improvements: the orthography which I recommend is still controvertible, the etymology which I adopt is uncertain, and perhaps frequently erroneous; the explanations are sometimes too much contracted, and sometimes too much diffused, the

significations are distinguished rather with subtilty than skill, and

The examples are too often injudiciously truncated, and perhaps sometimes, I hope very rarely, alleged in a mistaken sense; for in making this collection I trusted more to memory,

the attention is harrassed with unnecessary minuteness.

given to propriety, and I have often endeavoured to direct the

Thus have I laboured by settling the orthography, displaying the analogy, regulating the structures, and ascertaining the signification of English words, to perform all the parts of a faithful lexicographer: but I have not always executed my own scheme, or satisfied my own expectations. The work, whatever proofs of diligence and attention it may exhibit, is yet capable

choice.

than, in a state of disquiet and embarrassment, memory can contain, and purposed to supply at the review what was left incomplete in the first transcription. Many terms appropriated to particular occupations, though necessary and significant, are undoubtedly omitted; and of the words most studiously considered and exemplified, many senses

have escaped observation. Yet these failures, however frequent, may admit extenuation

and apology. To have attempted much is always laudable, even

rest below his own aim is incident to every one whose fancy is active, and whose views are comprehensive; nor is any man satisfied with himself because he has done much, but because he can conceive little. When first I engaged in this work, I resolved to leave neither words nor things unexamined, and pleased myself with a prospect of the hours which I should revel away in feasts of literature, with the obscure recesses of northern learning, which I should enter and ransack; the treasures with which I expected every search into those neglected mines to reward my labour, and the triumph with which I should display my acquisitions to mankind. When I had thus enquired into the original of words, I resolved to show likewise my attention to things; to pierce deep into every science, to enquire the nature of every substance of which I inserted the name, to limit every idea by a definition strictly logical, and exhibit every production of art or nature in an accurate description, that my book might be in place of all other dictionaries whether appellative or technical. But these were the dreams of a poet doomed at last to wake a lexicographer. I soon found that it is too late to look for instruments, when the work calls for execution, and that whatever abilities I had brought to my task, with those I must finally perform it. To deliberate whenever I doubted, to enquire whenever I was ignorant, would have protracted the undertaking

without end, and, perhaps, without much improvement; for I did not find by my first experiments, that I had not of my

when the enterprize is above the strength that undertakes it: To

was not always to find, and to find was not always to be informed; and that thus to persue perfection, was, like the first inhabitants of Arcadia, to chace the sun, which, when they had reached the hill where he seemed to rest, was still beheld at the same distance from them.

own was easily to be obtained: I saw that one enquiry only gave occasion to another, that book referred to book, that to search

I then contracted my design, determining to confide in myself, and no longer to solicit auxiliaries, which produced more incumbrance than assistance: by this I obtained at least one advantage, that I set limits to my work, which would in time be

ended, though not completed.

Despondency has never so far prevailed as to depress me to negligence; some faults will at last appear to be the effects of anxious diligence and persevering activity. The nice and

subtle ramifications of meaning were not easily avoided by a mind intent upon accuracy, and convinced of the necessity of

disentangling combinations, and separating similitudes. Many of the distinctions which to common readers appear useless and idle, will be found real and important by men versed in the school philosophy, without which no dictionary shall ever be accurately compiled, or skilfully examined. Some senses however there are, which, though not the same, are yet so nearly allied, that they

which, though not the same, are yet so nearly allied, that they are often confounded. Most men think indistinctly, and therefore cannot speak with exactness; and consequently some examples might be indifferently put to either signification: this uncertainty

how they have hitherto expressed their thoughts.

The imperfect sense of some examples I lamented, but could not remedy, and hope they will be compensated by innumerable passages selected with propriety, and preserved with exactness;

is not to be imputed to me, who do not form, but register the language; who do not teach men how they should think, but relate

some shining with sparks of imagination, and some replete with treasures of wisdom.

The orthography and etymology, though imperfect, are not imperfect for want of care, but because care will not always be

successful, and recollection or information come too late for use. That many terms of art and manufacture are omitted, must be frankly acknowledged; but for this defect I may boldly allege that it was unavoidable: I could not visit caverns to learn the miner's language, nor take a voyage to perfect my skill in the dialect of navigation, nor visit the warehouses of merchants, and shops of

artificers, to gain the names of wares, tools and operations, of which no mention is found in books; what favourable accident, or easy enquiry brought within my reach, has not been neglected; but it had been a hopeless labour to glean up words, by courting living information, and contesting with the sullenness of one, and the roughness of another.

To furnish the academicians della Crusca with words of this

To furnish the academicians della Crusca with words of this kind, a series of comedies called la Fiera, or the Fair, was professedly written by Buonaroti; but I had no such assistant, and therefore was content to want what they must have wanted

likewise, had they not luckily been so supplied.

Nor are all words which are not found in the vocabulary, to be

to perish with other things unworthy of preservation.

Care will sometimes betray to the appearance of negligence. He that is catching opportunities which seldom occur, will suffer those to pass by unregarded, which he expects hourly to return; he that is searching for rare and remote things, will neglect those that are obvious and familiar: thus many of the most common

lamented as omissions. Of the laborious and mercantile part of the people, the diction is in a great measure casual and mutable; many of their terms are formed for some temporary or local convenience, and though current at certain times and places, are in others utterly unknown. This fugitive cant, which is always in a state of increase or decay, cannot be regarded as any part of the durable materials of a language, and therefore must be suffered

and cursory words have been inserted with little illustration, because in gathering the authorities, I forbore to copy those which I thought likely to occur whenever they were wanted. It is remarkable that, in reviewing my collection, I found the word sea unexemplified.

Thus it happens, that in things difficult there is danger

from ignorance, and in things easy from confidence; the mind, afraid of greatness, and disdainful of littleness, hastily withdraws herself from painful searches, and passes with scornful rapidity over tasks not adequate to her powers, sometimes too secure for caution, and again too anxious for vigorous effort; sometimes

dissipated by different intentions.

A large work is difficult because it is large, even though all its parts might singly be performed with facility; where there are many things to be done, each must be allowed its share of time

idle in a plain path, and sometimes distracted in labyrinths, and

and labour, in the proportion only which it bears to the whole; nor can it be expected, that the stones which form the dome of a temple, should be squared and polished like the diamond of a ring.

Of the event of this work, for which, having laboured it with

Of the event of this work, for which, having laboured it with so much application, I cannot but have some degree of parental fondness, it is natural to form conjectures. Those who have been persuaded to think well of my design, will require that it should fix our language, and put a stop to those alterations which time and chance have hitherto been suffered to make in it without opposition. With this consequence I will confess that

I flattered myself for a while; but now begin to fear that I have

indulged expectation which neither reason nor experience can justify. When we see men grow old and die at a certain time one after another, from century to century, we laugh at the elixir that promises to prolong life to a thousand years; and with equal justice may the lexicographer be derided, who being able to produce no example of a nation that has preserved their words and phrases from mutability, shall imagine that his dictionary can

embalm his language, and secure it from corruption and decay, that it is in his power to change sublunary nature, and clear the world at once from folly, vanity, and affectation.

With this hope, however, academies have been instituted, to

repulse intruders; but their vigilance and activity have hitherto been vain; sounds are too volatile and subtile for legal restraints; to enchain syllables, and to lash the wind, are equally the undertakings of pride, unwilling to measure its desires by its

guard the avenues of their languages, to retain fugitives, and

strength. The French language has visibly changed under the inspection of the academy; the stile of Amelot's translation of Father Paul is observed by Le Courayer to be un peu passe; and no Italian will maintain that the diction of any modern writer is not perceptibly different from that of Boccace, Machiavel, or Caro.

Total and sudden transformations of a language seldom

happen; conquests and migrations are now very rare: but there are other causes of change, which, though slow in their operation, and invisible in their progress, are perhaps as much superiour to human resistance, as the revolutions of the sky, or intumescence of the tide. Commerce, however necessary, however lucrative, as it deprayes the manners, corrupts the language; they that have frequent intercourse with strangers, to whom they endeavour to accommodate themselves, must in time learn a mingled

dialect, like the jargon which serves the traffickers on the Mediterranean and Indian coasts. This will not always be confined to the exchange, the warehouse, or the port, but will be communicated by degrees to other ranks of the people, and be

at last incorporated with the current speech.

There are likewise internal causes equally forcible. The

the Mahometan countries, with very few: men thus busied and unlearned, having only such words as common use requires, would perhaps long continue to express the same notions by the same signs. But no such constancy can be expected in a people polished by arts, and classed by subordination, where one part of the community is sustained and accommodated by the labour of the other. Those who have much leisure to think, will always be enlarging the stock of ideas, and every increase of knowledge, whether real or fancied, will produce new words, or combinations of words. When the mind is unchained from necessity, it will range after convenience; when it is left at large in the fields of

language most likely to continue long without alteration, would be that of a nation raised a little, and but a little above barbarity, secluded from strangers, and totally employed in procuring the conveniencies of life; either without books, or, like some of

As by the cultivation of various sciences, a language is amplified, it will be more furnished with words deflected from original sense; the geometrician will talk of a courtier's zenith, or the excentrick virtue of a wild hero, and the physician of sanguine expectations and phlegmatick delays. Copiousness

practice.

speculation, it will shift opinions; as any custom is disused, the words that expressed it must perish with it; as any opinion grows popular, it will innovate speech in the same proportion as it alters

current sense: pronunciation will be varied by levity or ignorance, and the pen must at length comply with the tongue; illiterate writers will at one time or other, by publick infatuation, rise into renown, who, not knowing the original import of words, will use them with colloquial licentiousness, confound distinction, and forget propriety. As politeness increases, some expressions will be considered as too gross and vulgar for the delicate, others as too formal and ceremonious for the gay and airy; new phrases are therefore adopted, which must, for the same reasons, be in time dismissed. Swift, in his petty treatise on the English language, allows that new words must sometimes be introduced, but proposes that none should be suffered to become obsolete. But what makes a word obsolete, more than general agreement to forbear it? and how shall it be continued, when it conveys an offensive idea, or recalled again into the mouths of mankind, when it has once become unfamiliar by disuse, and unpleasing by unfamiliarity? There is another cause of alteration more prevalent than

any other, which yet in the present state of the world cannot be obviated. A mixture of two languages will produce a third distinct from both, and they will always be mixed, where the chief

of speech will give opportunities to capricious choice, by which some words will be preferred, and others degraded; vicissitudes of fashion will enforce the use of new, or extend the signification of known terms. The tropes of poetry will make hourly encroachments, and the metaphorical will become the cultivated another language, will find its words and combinations croud upon his memory; and haste and negligence, refinement and affectation, will obtrude borrowed terms and exotick expressions. The great pest of speech is frequency of translation. No book was ever turned from one language into another, without imparting something of its native idiom; this is the most mischievous and comprehensive innovation; single words may

part of education, and the most conspicuous accomplishment, is skill in ancient or in foreign tongues. He that has long

enter by thousands, and the fabrick of the tongue continue the same, but new phraseology changes much at once; it alters not the single stones of the building, but the order of the columns. If an academy should be established for the cultivation of our stile, which I, who can never wish to see dependance multiplied, hope the spirit of English liberty will hinder or destroy, let them, instead of compiling grammars and dictionaries, endeavour, with all their influence, to stop the licence of translatours, whose idleness and ignorance, if it be suffered to proceed, will reduce us to babble a dialect of France. If the changes that we fear be thus irresistible, what remains

but to acquiesce with silence, as in the other insurmountable distresses of humanity? It remains that we retard what we

cannot repel, that we palliate what we cannot cure. Life may be lengthened by care, though death cannot be ultimately defeated: tongues, like governments, have a natural tendency to

In hope of giving longevity to that which its own nature forbids to be immortal, I have devoted this book, the labour of years, to the honour of my country, that we may no longer yield the palm

degeneration; we have long preserved our constitution, let us

make some struggles for our language.

of philology, without a contest, to the nations of the continent. The chief glory of every people arises from its authours: whether I shall add any thing by my own writings to the reputation of English literature, must be left to time: much of my life has been

lost under the pressures of disease; much has been trifled away; and much has always been spent in provision for the day that was passing over me; but I shall not think my employment useless or ignoble, if by my assistance foreign nations, and distant ages, gain access to the propagators of knowledge, and understand the teachers of truth; if my labours afford light to the repositories of

to Boyle. When I am animated by this wish, I look with pleasure on my book, however defective, and deliver it to the world with the spirit

science, and add celebrity to Bacon, to Hooker, to Milton, and

of a man that has endeavoured well. That it will immediately become popular I have not promised to myself: a few wild

blunders, and risible absurdities, from which no work of such multiplicity was ever free, may for a time furnish folly with laughter, and harden ignorance in contempt; but useful diligence will at last prevail, and there never can be wanting some who

distinguish desert; who will consider that no dictionary of a

and that even a whole life would not be sufficient; that he, whose design includes whatever language can express, must often speak of what he does not understand; that a writer will sometimes be hurried by eagerness to the end, and sometimes faint with weariness under a task, which Scaliger compares to the labours of the anvil and the mine; that what is obvious is not always known, and what is known is not always present;

living tongue ever can be perfect, since while it is hastening to publication, some words are budding, and some falling away; that a whole life cannot be spent upon syntax and etymology,

that sudden fits of inadvertency will surprize vigilance, slight avocations will seduce attention, and casual eclipses of the mind will darken learning; and that the writer shall often in vain trace his memory at the moment of need, for that which yesterday he knew with intuitive readiness, and which will come uncalled into his thoughts tomorrow.

In this work, when it shall be found that much is omitted, let it not be forgetten that much likewise is performed; and though

it not be forgotten that much likewise is performed; and though no book was ever spared out of tenderness to the authour, and the world is little solicitous to know whence proceeded the faults of that which it condemns; yet it may gratify curiosity to inform

it, that the English Dictionary was written with little assistance of the learned, and without any patronage of the great; not in the soft obscurities of retirement, or under the shelter of academick bowers, but amidst inconvenience and distraction, in sickness and in sorrow. It may repress the triumph of malignant criticism

hitherto completed. If the lexicons of ancient tongues, now immutably fixed, and comprised in a few volumes, be yet, after the toil of successive ages, inadequate and delusive; if the aggregated knowledge, and co-operating diligence of the Italian academicians, did not secure them from the censure of Beni; if the embodied criticks of France, when fifty years had been

to observe, that if our language is not here fully displayed, I have only failed in an attempt which no human powers have

spent upon their work, were obliged to change its oeconomy, and give their second edition another form, I may surely be contented without the praise of perfection, which, if I could obtain, in this gloom of solitude, what would it avail me? I have protracted my work till most of those whom I wished to please have sunk

into the grave, and success and miscarriage are empty sounds: I therefore dismiss it with frigid tranquillity, having little to fear or hope from censure or from praise.

THE END